Minningargrunnur Dánjal Niclasen

Við hesum verður sagt frá, at umsóknir fyri 2002 um stuðul úr Minningargrunni Dánjal Niclasen eiga at verða okkum í hendi í seinasta lagi mikudagin, hin 24. juli 2002.

Umsóknarblað fæst við at seta seg í samband við Fiskasøluna, tel. nr. 345 345, og verður at senda til nevndina í Minningargrunni Dánjal Niclasen:

Minningargrunnur Dánjal Niclasen
c/o Føroya Fiskasøla
Mykinesgøta 5
FO-100 Tórshavn
Att.: Hans Johannes á Brúgv, nevndarformaður

Endamálið við Minningargrunni Dánjal Niclasen er at stuðla ungum føroyingum, ið vilja útvega sær viðari útbúgving innanfyri føroyska fiskivinnu, eitt nú hvat viðvíkur:

1: *Kanning av fiskiskapi uttanfyri Føroyar, sum kann bera í sær nýggjar veiðuhættir ella veiðu av fiskasløgum, ið ikki hava verið vanlig í Føroyum.*

2: *Viðari útbúgving, ið hevur við viðgerð og góðsking av fiski og fiskavørum at gera.*

3: *Marknaðarkanningar til frama fyri føroyska fiskivinnu.*

4: *Serútbúgving í handils- og figgjarviðurskiftum, sum hava við fiskivinnu at gera.*

www.sosialurin.fo

www.sosialurin.fo

Lýsið har lýsingarnar síggjast

Leys størv í Føroyum & uttanlands

Fyritøkur og stovnar kunnu nú keypa pláss til starvslýsingar sínar á føroyska portalinum - www.portal.fo og í blaðnum Sosialinum

Føroyski Portalurin, ið er nýggja navnið fyri Olivant.fo hýsir starvslýsingum hjá fyritøkum og stovnum, sum hava áhuga í, at starvslýsingar teirra skulu røkka enn fleiri lesarum. Vanliga vitja upp í 10.000 brúkarar www.portal.fo hvønn dag.

Lýsingarprísur pr. starvslýsing, galdandi frá at lýsingin er løgd út á føroyska Portalin:

1 viku	kr. 1.000,-
2 vikur	kr. 1.500,-
til freistin er úti	kr. 2.000,-

Tekstur (word-fílur) og møguliga búmerki skal sendast viðheft til teldupostadressuna: lysing@sosialurin.fo

Eru spurningar og/ella ivamál, eru tit altíð vælkomin at senda teldupost til:

lysing@sosialurin.fo
ella ring til
Finnbjørg ella Anju
Sosialurin 311820

Lærarastarv/-Vikarur

Sandoyar Meginskúli søkir við hesum eftir einum lærara til tíðaravmarkað starv at lesa 22 t/v í skúlaárinum 2002/2003.

Møguligar umsóknir skulu verða Skúlastýrinum í hendi í seinasta lagi tann 8. juli.

Skúlastýrið fyri Sandoyar Meginskúla
v/ Ingibjørn Eldevig
210 Sandur

ALLAR

ENTREPRENØR MASKINUR...

Alt innan nýtt og brúkt

KOMATSU í Føroyum

sp/f **KBI**
Postbox 354 · FO-700 Klaksvík · Faroe Islands
Mobile: +298 214406 · Phone: +298 458606 · FAX +298 458706

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

GOTT KEYP
Hvítur Golf við aut. gearum, árg. 89, til sølu fyri 12.000 kr. Sær gott út og koyrir væl.
Tlf. 265115 - 316002

TIL SØLU
Brúktur Nissan King Van, árg. 89, til sølu fyri 10.000 kr.
Tlf. 320370 - 218896

TOYOTA COROLLA 1,6 XL
Reyður, 2 hurðar, hevur koyrt 147.000 km, árg. 92, í góðum standi.
Tlf. 317474 ella 260225

TIL SØLU
Peugeot 206 1,9 diesel, 5 hurðar, árg. nov./88, koyrt 78.000 km, nýsýnaður.
Tlf. 422226

TIL SØLU
Motorur við gearkassa + startara og dynamo til Camry SV10, 130.000 km, bíliga til sølu.
Tlf. 227556

SPORTSFELGUR
Spildurnýggjar sportsfelgur við dekkum. Passa til Peugeot og Citroen. Til sølu fyri 5.500. Tað er tað sama, sum bert dekkini kosta.
Tlf. 255363

BILUR TIL SØLU
Ford Escort 1.6, árg. 88, heilt bíliga til sølu, møguliga sum eykalutur.
Tlf. 224688

HVÍTUR FORD ESCORT
frá 88, til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 441244

BILUR YNSKIST
til keyps fyri 15.000-20.000 kr.
Tlf. 312264 eftir kl. 17

TIL SØLU
Tvey summardekk, 185-65-14, tvey pikadekk, 185-70-14, á felgum, til Mazda 626.
Tlf. 375221

TOYOTA COROLLA 1.6 XL
árg. 89, til sølu fyri 16.000 kr. Anlegg og sportsfelgur fylgja við.
Tlf. 260441

VW JETTA TX
árg. 86, til sølu. Bilurin skal til umsýn. Kann gerast í stand ella verður hann seldur sum eykalutir. Nýggir stoytdoyvarar aftan og nýggj stýrilið eru ísett. Sportsfelgur + vanligar. 2 næstan nýggj pikadekk á felgum. Bilurin má síggjast.
Tlf. 314084, e. arbeiðstið

BMW 525 TDS
diesel, 143 HK, árg. 93, til sølu.
Tlf. 213577

TIL SØLU
Ein Toyota Hilux 2,4, 4x4, árg. 01, koyrt 21.000 km, til sølu um nóg hogt boð fæst.
Tlf. 444314 - 282722, e. kl. 18

TIL SØLU
Mazda 323 í góðum standi til sølu fyri 8.000 kr.
Tlf. 321591 ella 252711

YNSKIST
Hurðar til Ford Fiesta, árg. 88, ynskjast biliga til keyps.
Tlf. 361145 / 210407

MAZDA 323
árg. 86, bíliga til sølu. Krevur ábøtur.
Tlf. 211573

TOYOTA CAMRY 1.8 TIL SØLU
árg. 87, sýnaður 2002. Prísuppskot 11.000 kr.
Tlf. 421211

SUBARU LEONE
árg. 87, til sølu. Bilurin er sýnaður 18. juni 02.
Tlf. 321310

TIL SØLU
Billykt framman vinstra, komplett Mercedes 190E. Prísur: 500 kr.
Tlf. 423101

OPEL ASCONA 1.6D
árg. 87, sýnaður 5/2002, í góðum standi til sølu.
Tlf. 448075

MAZDA 323 GTI
Tveir Mazda 323 GTI, báðir bilarnir eru frá 86.
Tlf. 447827 ella 224986

TIL SØLU
Nýggjur »safari style« tak bagaguberari til Mitsubishi Shogun (longra modellið), ella líknandi 4x4 akfør. Ring til Hetlands,
tlf. 01950477341

PEUGEOT YNSKIST
Selur tú tín Peugeot 306 stationcar? Gongur hann við bensini og er hann hægst 3 ár? Vit bíða eftir at tú ringir á
tlf. 319599

TIL SØLU
Fýra nýggjar originalar hjólskálir til VW, 15", til sølu fyri 100 kr. stk.
Tlf. 375186

SPORTSFELGUR
Fýra lítið brúktar 15'' sportsfelgur við Bridgestone dekkum, 195x50x15, til VW Golf fram til 98 – og hinar VW fram til 97 – 4 hol – bíliga til sølu.
Tlf. 375186

TIL SØLU
Motorur við gearkassa + startari og dynamo til Camry SV10, 130.000 km, bíliga til sølu.
Tlf. 227556

CHARADE TIL SØLU
árg. 89, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 226773

DIESEL BILUR
til sølu. Mazda 626 2.0 D, árg. 1987, koyrt ca 170.000 km.
Tlf. 313824 ella 222241 eftir kl. 17

MAZDA E2200
Diesel motorur ynskist til keyps.
Tlf. 220532

HYUNDAI ACCENT
ljósagráur, 2 hurðar, sera væl hildin, koyrt 49.000 km, árg. 98.
Tlf. 310778 eftir kl. 18

VW GOLF
eykalutir til sølu, 2 hurðar, 2 skermar og annað.
Tlf. 448614

TIL SØLU
Mercedes Benz 300TD, 7 setur, powerstýring, aut. gear, sóltak og krók.
Tlf. 224910

NISSAN BLUEBIRD
stationcar til sølu.
Tlf. 224910

NISSAN SUNNY 1,6
hevur plátur, men krevur ábøtur, til sølu.
Tlf. 211966

Arbeiði

ARBEIÐI SØKIST
23 ára gamal maður søkir arbeiði í summarfrítíðini. Helst í Havn.
Tlf. 253468

ARBEIÐI SØKIST
16 ára gomul genta søkir arbeiði eftir skúlatið og í summarfrítíðini. Alt hevur áhuga.
Tlf. 310634, e. kl. 17

YVIRSTÝRIMAÐUR
Yvirstýrimaður søkist til M/S Regulus. Danskt flagg. DIS hýru. Sigling í Italia. 3593 bt. 4210 dw. 317 TEU's 100 m. Loa. 15,78 m. Beam. Góður kunnleiki til containara-handling við teldu krevst og somuleiðis skipsføraraprógv. Siglingstið kunnu vit tosa um.
Tlf. 451177

SØKIR KJANS VIÐ BÁTI
Lesandi í Keypmannahavn søkir kjans við lítubáti el. annað arbeiði. Frá 24. juni. Ring til 31 80 86 ella skriva til
havnemand@yahoo.dk

Barnaansing

VIT LEITA EFTIR
gentu/kvinnu at ansa eftir 7 mðr. gomlum dreingi gerandisdagar frá 1. aug.
Tlf. 318805

Barnaútgerð

KOYRISTÓLUR
Myrkablár koyristólur av slagnum Jalso til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 317273

BARNASTÓLUR TIL BIL
Ein 2 mðr. gamal stólur, onki brúktur, til sølu fyri 1.000 kr. Er av merkinum Britax og góðkendur upp til 13 kg.
Tlf. 222851

TIL SØLU
Ein lítið brúktur bilstólur, 0-18 kg, til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 320894

Bátaútgerð

BÁTAMOTORUR TIL SØLU
Volvo TMD 30 A, 62 KW við sliri-geari, árg. 86, við øllum tilhoyri.
Tlf. 217469

SPEEDBÁTUR
Um hóskandi boð fæst, selji eg speedbátin, 16 fót, av merkinum Skipsplast, hevur 4 takt Mercury 50 hk motor. Báturin er í besta standi.
Tlf. 424515

BÁTAMOTORUR
Volvo Penta 18 HK til sølu.
Tlf. 210361

TIL SØLU
8 aluminiums fiskakassar til sølu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 282722, e. kl. 18

FØROYSKUR BÁTUR TIL SØLU
L=7,07 m, B=2,28 m, D=0,70 m, við 10 HK Sabb, línuspæli, 3 hálvautomatiskum snellum og litekkoloddi. Hevur fiskilloyvi.
Tlf. 444814

TIL SØLU
24 fót Viksund Combi til sølu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 421597

TIL SØLU
Volvo motorur MDT 61 uttan gear og ein Íslandsrulla við slisku.
Tlf. 447616

BÁTAEIGARAR
NMT 450 fartelefon, Ericsson Hotline Combi, at montera í bil, til sølu fyri 1.200 kr. (MVG íroknað).
Tlf. 372800

YNSKIST
Mariner/Mercury 75 hk ynskist biliga til keyps. Evt. defektur.
Tlf. 213536

SEKSÆRINGUR TIL SØLU
Hevur snellur og línuspæl. Góð 4 GT (4 brt.), 30 fót. Verður seldur um hóskandi boð fæst.
Tlf. 222774

PÁHANGSMOTORUR
Suzuki 16 hk motorur við einum heilum motori til eykalutir biliga til sølu.
Tlf. 224974 ella 227227

10-MANNAFAR TIL SØLU
Um hóskandi boð fæst, er eitt 10-mannafar við ella uttan fiskiloyvi til sølu. Útgerð: 1 GPS, 3 oljutrýstsnellur, 1 elektriska snellu og 1 lít ekkolodd.
Tlf. 442192 ella 223508

Bingo

BINGO
verður í Róðrarneystinum á Argjum 27. juni kl. 19.00. Full pláta 400 kr. Á lutaseðli m.a. 2x500 kr., 1x1.000 kr., full balja við mati. Drigið verður millum spølini. Eykaspæl. Koyring heim.
Argja Róðrarfelag

TVØROYRAR KLUBBI
Bingo verður í Tvøroyrar Klubba tórskvøldið 27. juni kl. 19.30.
Nevndin

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði leygarkvøldið 29. juni kl. 19.00. Á lutaseðli: Lamb í heyst.
Eldrafelagið Borgin

GOTT BINGO
verður í Pálsstovu mikukvøldið 1. juli kl. 19.00. 15 vinningar á lutaseðli. Høvuðsvinningur Apex flogferðaseðil.
Astma & Allergifelagið

HEIMA-BINGO
hjá Báruni fæst til keyps á posthúsum og í sølubúðum, og tú sært beinanvegin, um tú hevur vunnið. Heimabingo kanst tú spæla hvønn dag, og tú avger nær tú spælir. Má roynast.
Bygdarfelagið Báran í Árnafirði

Burturm. /funnið

BURTURMIST Í SMS
Ein Siemens C35i fartelefon burturmist í SMS. Um nakar hevur funnið hana, vinarliga ring
Tlf. 456231

ER NAKAR,
sum hevur funnið myndirnar, sum eg havi mist týsmorgunin 18. juni, onkustaðni imillum miðbýin og Tórgarðsgøtu? So vinarliga ring
tf. 316143, Gunnar

KETTA BURTURBLIVIN
tann 13. juni á Berjabrekku. Hon er brún, svort og hvít, hevur reytt hálsband, har navn og tlf. stendur í. Vinarliga sig frá, um tú hevur sæð hana, deyða ella livandi.
Tlf. 311432

Býli

SOS!
frá Gertrud Ørvarodd: Havi fingið bilagt ferðaseðil og fingið loyvi at taka mín lítla hund við upp, tað er ein danskur/svenskur »gårdhund«, men nú er trupulleikin, at familjan hjá mær vil hýsa mær, men ikki hundinum. Er nakað menniskja, sum vil láta okkum sleppa at sova hjá teimum frá 14.7.–28.7.? Eg vóni at hoyra frá onkrum.
Tlf. 74743270 ella 22960354

STÓR ÍBÚÐ/HÚS YNSKIST
Mamma við 18 ára gamlari dóttur søkir eftir stórari íbúð ella húsum at leiga frá 1. aug. fyri 5-6.000 kr. um mðr/ v/ ljósi og hita. Um nakar hevur nakað til okkara, vinarliga ring á
tlf. 322258, e. kl. 20

ÍBÚÐ YNSKIST
Par við tveimum børnum ynskir íbúð í Havn. Má hava tvey kømur. Fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 255913 ella 251316

ÍBÚÐ/HÚS YNSKIST
Friðarligt par ynskir íbúð ella hús til leigu skjótast til ber í Fuglafirði, Gotu ella Runavík.
Tlf. 214005, Bassi / 227264 B ertha

ÍBÚÐ SØKIST Í ODENSE
sum skjótast. Tlf. 0045 21493898
Mail: ingvar_eriksson@hot.mail.dk

KAMAR YNSKIST
Vit eru eitt par, sum leitar eftir kamari í Havn. Vit roykja ikki, drekka ikki og eru sera friðarlig.
Tlf. 260742

HÚS ELLA ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu í Eysturoy skjótast gjørligt.
Tlf. 228665

ØNSKES TIL LEJE
Mindre lagerrum, garage eller lignende i Argir ønskes til leje snarest muligt.
Tlf. 214128

TIL LEIGU Í MALMØ
80 fermetra herskabsíbúð til leigu i Malmø i 6-12 mðr. Íbúðin liggur 15 min. at ganga fra tokstatiónini og 30 min. at koyra vid toki til Kbh. 2 kømur, stova, wc við baðikar, stórur køkur við kombi vaskimaskinu, uppvaskimaskinu, koli og frystiskáp. Leiga: 6500,- inkl. vatn og hiti. Íbúðin er í góðum standi og innflytingarklár. Um áhugi, vinarliga skriva til:
anjaevvindsson@hotmail.com

TIL LEIGU
Nýmótans hús miðskeiðis í Havn, 115 fermetrar í tveimum hæddum, verða leigað út frá 1. juli.
Skriva til:
Sosialurin,
Box 76,
110 Tórshavn,
Bill. mrk. 540

ÍBÚÐ Í KBH. Í SUMMAR
Frá byrjan juli til seinast í august. Stova og kamar bæði við altan. Friðarligt umhvørvi centralt á Frederiksberg. 4.000 kr. um mðr. ella 1.500 kr. um vikuna.
Tlf. 219960

BÚGVA SAMAN Í KBH.
Friðarlig genta, ikki roykjari, kann leiga hugnaligt, møblerað kamar við altan. Atgongd til køk og bað. Centralt á Frederiksberg. Uml. 2.500 kr./mðr. v/ øllum.
Tlf. 219960

ÍBÚÐ Í KBH. TIL LEIGU
Miðskeiðis í Kbh. til leigu í tíðarskeiðnum 25. juni til 20. aug. fyri 500 kr./vikuna.
Tlf. 319597 / 219597

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru ein trúboðarahjún við 7 mðr. gomlum barni og okkum tørvar býli í Tórshavn so skjótt sum moguligt. Helst tvey kømur og kostnaðurin má vera rimuligur.
Andreas og Charlotte, tlf. 321299, kl. 9-16

Lýsingartekstur

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Lýsingin ynskist: [1] [2] [3] [4] [5] ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Ploygg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. T.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:

Navn:.....

Bústaður:.....

Bygd/býur:.....

Tlf.: .....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki